

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	90 (1999)
Heft:	7

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

6 Editorial, Notiert/Noté

Jean-Claude Badoux

10 L'ingénieur de base au plus haut niveau mondial

Verena Diener

12 Vom Kopf zur Hand: ein weiter Weg

Hans Georg Graf

14 Die globalen Herausforderungen sind Chancen für die Schweiz

Dieter M. Imboden

18 Nachhaltige Energiezukunft

Michael Kohn

20 Nachhaltigkeit: Wegweiser ins 21. Jahrhundert

Jacques Rognon

22 An der Schwelle in ein Jahrhundert des Stroms?

Willi Roos

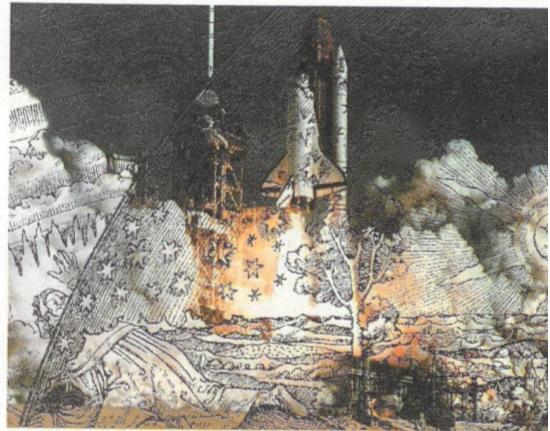
24 Müssen wir nach 2000 noch Wissen schaffen?

Anita Thanei

26 Jahrtausendwende als Chance!

Peter Wiederkehr

28 Kernenergie – eine Option für das nächste Jahrtausend



Millennium – der Übergang in eine neue Epoche weckt Hoffnungen und Ängste.

A l'aube du 3^e millénaire: un passage qui éveille espoirs et craintes.

Titelbild/Photo de couverture:
 Jong-Ook Choi

Magazin – Magazine

- 31 Märkte und Firmen – Marchés et entreprises
- 33 Technik und Wissenschaft – Technique et sciences
- 35 Aus- und Weiterbildung – Etudes et perfectionnement
- 36 Politik und Gesellschaft – Politique et société
- 37 Veranstaltungen – Manifestations
- 37 IT-Praxis – Pratique informatique
- 39 Produkte und Dienstleistungen – Produits et services
- 42 Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV)

- 45 SEV aktuell – Actualités de l'ASE
- 46 Fachgesellschaften
- 49 Eidg. Starkstrominspektorat – Inspection fédérale des installations à courant fort – Ispettorato federale degli impianti a corrente forte
- 49 Internationale Organisationen – Organisations internationales
- 65 Normung – Normalisation
- 81 Impressum

BULLETIN

des Schweizerischen
 Elektrotechnischen Vereins
 de l'Association Suisse des Electriciens
 des Verbandes Schweizerischer
 Elektrizitätswerke
 de l'Union des centrales suisses d'électricité

Redaktionen/Rédactions
 Verantwortlich für diese Nummer/Responsable de ce numéro: Martin Baumann
 SEV, Luppmenstrasse 1, CH-8320 Fehrlitorf
 E-Mail martin.baumann@sev.ch
 Weitere Angaben im Impressum/
 Autres informations voir impressum

Inserateverwaltung/Annonces
 Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 10
 Postfach, CH-8021 Zürich
 Telefon 01 448 86 34, Fax 01 448 89 38
 E-Mail fachmedien@jean-frey.ch

Abonnements/Abonnements
 Schweizerischer Elektrotechnischer
 Verein, IBN/MD
 Luppmenstrasse 1, CH-8320 Fehrlitorf
 Telefon 01 956 11 11, Fax 01 956 11 22

TSM® : GESUNDHEIT UND WACHSTUM SIND UNSERE ZIELE.

TOTAL SECURITY MANAGEMENT

Mit unserem integralen **TSM® Total Security Management** fördern wir Qualität, Sicherheit, Risikominderung sowie Umweltverträglichkeit und steigern damit den gesamtwirtschaftlichen und gesellschaftlichen Nutzen. Unsere Dienstleistungen sind ausgerichtet zum Vorteil von Wirtschaft, Technologie, Gesellschaft und Umwelt.



Garantiert branchenspezifische Qualitäts- und Sicherheitsmerkmale. Eröffnet neue Möglichkeiten zur Marktprofilierung.



Garantiert Übereinstimmung mit internationalen Sicherheits-Standards. Ermöglicht internationale Marktzutritts.



Dieses Zeichen garantiert die sichere Anwendung der Elektrizität.

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Luppenstrasse 1, CH-8320 Fehrlitorf
Tel. 0041 1 956 11 11
Fax 0041 1 956 11 22





HAND IN HAND AN DIE SPITZE

ALSTOM IST EIN WELTWEIT FÜHRENDES UNTERNEHMEN IN
DEN BEREICHEN ENERGietechnik und
SCHIENENVERKEHR. DABEI BIETEN WIR FÜR ALLE
EINSÄTZE DIE RICHTIGE LÖSUNG AUS EINER
HAND.
DANK STETIGER INVESTITIONEN UND
KONTINUIERLICHER FORSCHUNGS- UND
ENTWICKLUNGSPROGRAMME
GARANTIEREN UNSERE TECHNOLOGIEN
PRODUKTE, AUF DIE SIE SICH VERLASSEN
köNNEN. ERFAHRENE PROJEKtleiter
übernehmen die Realisierung Ihrer
Aufträge.

ALSTOM

ALSTOM AG
Carl-Sprecher-Strasse 1, CH-5036 Oberentfelden, Schweiz
Tel. 062 737 37 37, Fax 062 737 33 44